



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី ១២ ខែ មេសា ឆ្នាំ២០១០

**សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន**

**ថវិកាដែលបានយល់ព្រមដោយប្រទេសផ្តល់ជំនួយ សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១០-២០១១ ត្រូវបានប្រកាសជាសាធារណៈ**

សំណើថវិកាចុងក្រោយបង្អស់ ដែលបានអនុម័តដោយប្រទេសផ្តល់ជំនួយ ដល់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា(អ.វ.ត.ក) សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១០ និង២០១១ ត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយជាផ្លូវការនៅក្នុងទីក្រុង New York ហើយឯកសារទាំងនេះ បានដាក់នៅលើគេហទំព័ររបស់ អ.វ.ត.ក។

ថវិកាដែលបានយល់ព្រមផ្តល់ឱ្យ សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១០ - ២០១១ មានចំនួនសរុប ៨៧.១ លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលថវិកាចំនួន ៤២.៩ លានដុល្លារសម្រាប់ឆ្នាំ២០១០ និងថវិកាចំនួន ៤៤.២ លានដុល្លារ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១១។

ថវិកាសរុបសម្រាប់ភាគីអន្តរជាតិនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានចំនួន ៦៥.៤ លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ក្នុងនោះថវិកាចំនួន ៣២.២ លានដុល្លារ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១០ និងថវិកាចំនួន ៣៣.២ លានដុល្លារ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១១ ។

ចំណែកថវិកាសម្រាប់ភាគីអន្តរជាតិនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាវិញ មានចំនួន ២១.៧ លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ក្នុងនោះ ថវិកាចំនួន ១០.៧ លានដុល្លារ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១០ និងថវិកាចំនួន ១១ លានដុល្លារ សម្រាប់ឆ្នាំ២០១១ ។ រាល់ចំនួនថវិកាសរុបទាំងអស់ មិនបានបូកបញ្ចូលថវិកាបម្រុងឡើយ។

បណ្តាប្រទេសផ្តល់ជំនួយ បានអនុម័តយល់ព្រមលើសំណើថវិកាចុងក្រោយបង្អស់កាលពីដើមសប្តាហ៍នេះ ហើយសំណើថវិកាដែលបានអនុម័តចុងក្រោយនេះ មានចំនួនខុសគ្នាខ្លះទៅនឹងសំណើថវិកា ដែលបានដាក់បង្ហាញជូនគណៈកម្មការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ គាំទ្រការកាត់ក្តីរបស់តុលាការខ្មែរក្រហម (UNAKRT) និង បណ្តាប្រទេសជាមិត្ត(GIS) របស់អ.វ.ត.ក កាលពីខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៩ ។

សំណើថវិកាដែលបានអនុម័តទាំងនេះ អាចទាញយកបានពីគេហទំព័ររបស់ អ.វ.ត.ក:  
[http://www.eccc.gov.kh/english/annual\\_reports.aspx](http://www.eccc.gov.kh/english/annual_reports.aspx)

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង:

**លោក រាជ សម្បត្តិ**

ប្រធានផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈ  
 ទូរស័ព្ទល័តលេខ +855(0) 12 488 156  
 ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841

**លោក ឌីម សុវណ្ណារ៉ូ**

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការងារព័ត៌មាន  
 ទូរស័ព្ទល័តលេខ +855(0) 12 488 0៩៤  
 ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841

សារអេឡិចត្រូនិច [reach.sambath@eccc.gov.kh](mailto:reach.sambath@eccc.gov.kh) សារអេឡិចត្រូនិច [dim.sovannarom@eccc.gov.kh](mailto:dim.sovannarom@eccc.gov.kh)

លោក **ឡាន អូលសិន**

មន្ត្រីទទួលផ្នែកទំនាក់ទំនងផ្លូវច្បាប់

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 023

ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841 លេខបន្ត 6169

សារអេឡិចត្រូនិច [olsen@un.org](mailto:olsen@un.org)

លោកស្រី **យូកូ មេដា**

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈ

ទូរស័ព្ទចល័តលេខ +855(0) 12 488 319

ទូរសារលេខ +855(0)23 219 841 លេខបន្ត 6139

សារអេឡិចត្រូនិច [maeday@un.org](mailto:maeday@un.org)